

고르바췌프시대 러-일관계

1. 고르바췌프의 대일정책

- 고르바췌프시기는 이전 시기보다 대일중시 자세 나타남.
- 페레스트로이카로 인해 소련의 영토문제에 대한 접근 변화: 영토문제는 존재한다.
- 소련 정치권과 학계: 영토문제 토론
- 이들 토론들은 쿠릴섬에 관한 공동사업에 의한 개발, 공동주권의 선언, 공동관리, 4도반환, 2도반환 등 가능성 제기.

2. 소-일 외상 정기협의 재개

- 소련 외상 세바르나드제는 1986년 1월 15일-19일 방일
- 1년 중단된 하보마이, 시코단 성묘 허용.
- 제반분야협력합의: 조세조약, 문화협정, 과학기술위원회 재개 등 합의.
- 그러나 영토문제에 있어 이전 처럼 변화지 않음.

3. 고르바췌프-아베외상 회담

- 1986년 5월 30일 아베외상 만남에서, 고르바췌프 ‘어느 누구도 2차세계대전의 결과를 수정하거나 국경을 위반하는 시도를 할 수 없을 것이다’라고 말함.
- 이것은 소련이 2차대전의 결과로서 북방4도가 자신의 소유로 간주함을 의미.
- 아-태지역 대외정책을 언급한 블라디보스토크연설(86년 7월)에서도 가장 중요한 북방영토문제를 언급하지 않음.

4. 소련의 태도변화

- 소련에 대한 태도변화는 1988년 7월 22일 모스크바에서 나카소네전수상 만났을 때, 고르바췌프는 ‘일본에 쿠릴섬 2도반환하기로 했던 1956년 일소협정이 아직 유효하다’고 언급했다. 따라서 2도반환을 언급함으로써 그는 양국사이의 외교 및 경제적 관계개선에 적극적인 자세를 보임.

- 2달후 크라스노야르스크연설(1988년 9월)에서 대일본 관계개선 강조함.

5. 영토문제관련 차관급 회의 합의

- 1988년 12월 18일 양국 외상회담에서 평화조약 서명과 관련된 문제를 다루기위한 차관급 회의를 설치하기로 합의.

- 89년 3월 21일 차관급 회의에서 러시아측은 북방영토문제에 대한 국제합의 준수, 일본측은 하보마이와 시코단 2도반환을 허용한 1956년 소일공동선언과 경제 무역기술 문화 등의 분야에서 협의와 협력을 강조.

6. 고르바췌프의 보류이론

- 1989년 5월 5일 고르바췌프가 우노외상을 만난 자리에서 영토문제에 관해 다음과 같이 언급함: '일본은 중국, 한국과 영토문제를 가지고 있음에도 불구하고, 이들 사이 관계는 발전하고 있지않은가. 왜 일본은 소련에 대해서만 다른 접근을 하는가?'라고 말했다. 이처럼 고르바췌프는 중국, 일본, 한국 사이에 영토문제의 해결안인 영토문제의 보류이론에 관심을 나타냄.

7. 고르바췌프의 일본방문

- 1991년 4월 16일-19일 고르바췌프는 일본을 방문했다. 일소관계사에 있어 처음으로 소련의 최고 정치지도자가 방문하게 됨. 이전에 최고위직 소련방문자는 미코얀제1부총리이었다.

- 로마노프왕조의 최후 황제이었던 니콜라이2세가 황태자시절 방일(1891년 5월 2일)이후 100년만의 소련지도자 방문.

1) 고르바췌프-가이후 공동성명

- 1960년 일미안보조약 개정이후 처음으로 영토문제의 존재를 인정했고, 영토문제의 대상으로 북방4도의 이름을 양국 교섭사항으로 처음 명기함.

- 일본측 입장에서 귀속의 문제로 영토협상을 새로운 단계로 접어들게 함.

- 러시아측의 입장에서 일본측이 요구해 온 4도의 반환 또는 주권 인정을 공동성명에 반영하지 않는데 성공.

2) 양국 지도간 영토협상의 어려움

- 회담중 난항을 겪은 것은 1956년 일소공동선언의 재확인 여부였음. 이 선언은 일소간 전쟁상태의 종료 및 외교관계회복을 선언하고, 평화조약 체결 후 소련이 하보마이와 시코단 2도 반환키로 약속함.

- 1991년 공동성명에는 “전쟁상태의 종료 및 외교관계의 회복을 공동으로 선언한 1956년 이래...”라는 표현이 있음. 이것을 일본측은 2도 반환의 1956년 선언을 재확인으로 해석. 그러나 고르바초프는 56년 선언에 관해 ‘전쟁상태의 종료 및 외교관계의 회복’까지만 언급하여 2도반환 확대해석건제.

8. 정경불가분의 원칙

- 영토문제에 진전을 보이지 않음에 따라 소련측의 최대 관심분야인 경제협력 문제도 원칙 논의 수준에 그침.

- 일본은 영토문제의 해결이 완료되지 않은 한 “정경불가분”의 원칙을 견지하기로 함.

- 일본은 소련에 대한 본격 경제지원을 보류함.

9. 고르바초프의 일본방문 성과

- 1991년 고르바초프의 방문으로 일본에 북방영토반환하지 않은 것에 성공함.

- 반면에 소련이 원한 경제적 협력과 원조를 받는데 실패함.

- 비자없이 상호교류에 있어서 4도의 정기교류의 장이 열림.

The History of the Kuril Islands Dispute

- Neither the Russians nor the Japanese are indigenous(토착인) to these islands. In the seventeenth and eighteenth centuries Japanese and Russians began to reach the islands stretching between Hokkaido and Kamchatka. Long before their advances, the islands were populated by a native people called Ainu. The names of the islands(Kunashiri, Shikotan, Etorofu and Habomai), derived from the Ainu language, leave(남겨두다) no doubt that they originally belonged to neither the Japanese nor the Russians, but to the Ainu.

1. The Treaty of Shimoda(1855)

- In 1855 Russia and Japan signed the Treaty of Shimoda, marking the beginning of bilateral diplomatic relations between the two countries. The Russian-Japanese

border passed between the islands of Iturup(Etorofu) and Urup(Uruppu), both part of the Kuril Islands. Subsequently, Japan established control over the disputed islands of Iturup, Junashir(Kunashiri), Shikotan and Khabomai(Habomai), while Sakhalin Island remained under joint jurisdiction. No national boundary, but would remain open to settlement by both nations.

2. The Treaty of St. Petersburg

- In 1875 Russia and Japan signed the Treaty of St. Petersburg ceding all Kuril Islands to Japan. In exchange, Japan recognized Russian jurisdiction over Sakhalin Island. This was the last time the two countries set their national boundaries by peaceful negotiation.

3. The Treaty of Portsmouth

- In 1905 Russia was defeated in the 1904-1905 Russo-Japanese War. Under the Treaty of Portsmouth, Japan established control over Sakhalin Island south of 50 degrees north latitude.

- After that, relations between the two countries continued to deteriorate, and there followed several military clashes: the Japanese Intervention in Siberia 1918-22, Occupation of Northern Sakhalin in 1920-25.

4. The San Francisco Peace Treaty

- In 1951 the San Francisco Peace Treaty between the Allied Powers and Japan was officially signed by 49 nations. Japan renounced claims to the Kuril Islands. The Soviet Union refused to sign the treaty. The government of Japan later said age-old Japanese territories, namely, the islands of Etorofu, Kunashiri, Shikotan and Habomai, were not included in the "Kuril Islands" mentioned by the Treaty.

5. The Soviet-Japanese Joint Declaration

- In 1956 the Soviet-Japanese Joint Declaration brought an end to the state of war between both nations. Moscow agreed to cede the islands of Shikotan and Habomai to Japan after the conclusion of a bilateral peace treaty. However, the treaty was not signed because the government of Japan demanded that the Soviet Union cede all four islands.

- Bilateral peace talks made no headway after 1956. Year after year, national heads of state and their foreign ministers adopted decisions postponing the final

peace settlement.

6. Joint Soviet–Japanese Statement in 1973

- In 1973 Japanese Prime Minister Kakuei Tanaka visited Moscow and held talks with General Secretary of the Soviet Communist Party's Central Committee Leonid Brezhnev. After the talks, both sides signed a Joint Soviet–Japanese Statement, another stage in fruitless attempts to conclude a bilateral peace treaty. The document said Soviet and Japanese diplomacy would aim to sign the relevant peace treaty.

7. Tokyo Declaration in 1993

- In October 1993, then–Prime Minister Morihiro Hosokawa and then–President Boris Yeltsin agreed that the guidelines of negotiations toward resolution would be:

- (a) based on historical and legal facts;
- (b) based on documents compiled with the agreement of the two countries;
- (c) based on the principles of law and justice.

8. The Irkutsk Statement in 2001

- In March 2001, then Prime Minister Yoshiro Mori visited Irkutsk. Prime Minister Mori and President Vladimir Putin confirmed the Japan–Soviet Joint Declaration signed in 1956 as a basic legal document, which sets a starting point for the negotiation process, and in addition confirmed that based on the 1993 Tokyo Declaration, a peace treaty should be concluded by resolving the issue of the attribution of the Four Islands.

9. Prospect

- Based on results achieved to date, including the Irkutsk Statement, both Japan and Russia are continuing to engage in vigorous negotiations to find the solution acceptable to both countries.

- Japan calls for the return of all four islands, while Russia's traditional position is that returning the Shikotan and Habomai islands should solve the issue.

- Japan is considering resuming "parallel negotiations" with Russia — discussing conditions for the return of Shikotan and Habomai islands on one track and the reversion of Etorofu and Kunashiri islands on another track — based on the 2001 meeting between then Prime Minister Mori and Mr. Putin in Irkutsk, which

confirmed the validity of the 1956 joint declaration and the approach of the 1993 Tokyo Declaration.

- Japan has adopted various approaches to the Soviet Union and Russia depending on prevailing conditions. Japan's and Russia's stance on the territorial issue are far apart. Japan needs to review past approaches in detail to work out a firm strategy.